



Registrirajte
svojo novo
napravo na MyBosch
in takoj izkoristite
brezplačne ugodnosti:
[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)



Sušilni stroj

WTM85251BY

sl Navodila za uporabo in namestitev

Vaš novi sušilni stroj

Odločili ste se za sušilni stroj znamke Bosch.

Prosimo, vzemite si nekaj minut za branje teh navodil in spoznajte prednosti svojega sušilnega stroja.

Da zadostimo visokim kakovostnim zahtevam znamke Bosch, temeljito preverimo delovanje in brezhibno stanje vsakega sušilnega stroja, ki zapusti našo tovarno.

Nadaljnje informacije o naših proizvodih, priboru, nadomestnih delih in storitvah najdete na naši spletni strani www.bosch-home.com, lahko pa se obrnete tudi na enega izmed naših uporabniških servisov.

Če Navodila za uporabo in postavitev opisuje več različnih modelov stroja, so razlike med njimi na ustreznih mestih tudi označene.



Sušilni stroj prevzemite v obratovanje šele, ko ste prebrali to Navodilo za uporabo in postavitev!

Pravila za prikaze

⚠ Opozorilo!

Ta kombinacija simbola in opozorila nakazuje morebitno nevarno situacijo. Neupoštevanje tega opozorila lahko privede do smrti ali poškodb.

Pozor!

To opozorilo nakazuje morebitno nevarno situacijo. Neupoštevanje lahko privede do materialne škode ali onesnaženja okolja.

Opomba / nasvet

Opombe za optimalno rabo aparata / uporabne informacije.

1. 2. 3. / a) b) c)

Postopki so ponazorjeni s številkami ali črkami.

■ / -

Naštevjanja so ponazorjena s kvadratom ali alinejo.

Kazalo

| | | | |
|--|----|---|----|
|  Namen uporabe | 4 |  Upravljanje stroja | 23 |
|  Varnostna navodila | 4 | Nalaganje perila in vklop sušilnega stroja | 23 |
| Otroci/odrasli ljudje/hišni ljubljenčki | 4 | Izbira programa | 23 |
| Namestitev | 6 | Zagon programa | 23 |
| Delovanje | 7 | Zaporedje programa | 24 |
| Čiščenje/vzdrževanje | 10 | Sprememba programa ali dodajanje perila | 24 |
|  Varovanje okolja | 11 | Prekinitev programa | 24 |
| Embalaza/odslužen stroj | 11 | Konec programa | 24 |
| Sredstvo proti zamrzovanju | 11 | Odstranjevanje perila in izklop sušilnega stroja | 24 |
| Navodila za varčno obratovanje | 12 | Očistite filter za vlakna | 25 |
|  Namestitev in priključitev | 12 | Praznjenje rezervoarja za kondenzirano vodo | 26 |
| Obseg dostave | 12 |  Nastavljanje signala | 27 |
| Postavitev in priklop sušilnega stroja | 12 |  Hrup | 28 |
| Dodatni pribor | 14 |  Čiščenje | 29 |
| Transport in zaščita pred zamrznjenjem | 14 | Čiščenje sušilnega stroja in upravljalne plošče | 29 |
|  Glavne točke na kratko | 15 | Čiščenje senzorja vlage | 29 |
|  Spoznajte svoj stroj | 16 | Čiščenje filtra v rezervoarju za kondenzirano vodo | 30 |
| Sušilni stroj | 16 |  Napake in ukrepi za odpravo napak | 31 |
| Upravljalna plošča | 17 |  Servisna služba | 33 |
| Prikazovalnik | 18 |  Podatki o porabi | 34 |
|  Perilo | 19 | Tabela s podatki o porabi | 34 |
| Priprava perila | 19 | Najučinkovitejši program za bombažno perilo | 34 |
| Perilo sortirajte glede na: | 19 |  Tehnični podatki | 35 |
|  Programi in gumbi | 20 | | |
| Programi | 20 | | |
| Gumbi | 22 | | |



Namen uporabe

- Aparat je namenjen izključno osebni gospodinjski rabi.
- Aparata ne nameščajte in ne uporabljajte na mestu, kjer bi lahko bil izpostavljen zmrzali in/ali na prostem. Če voda, ki je ostala v aparatu, zamrzne, obstaja nevarnost poškodb. Če zamrznejo cevi, lahko razpokajo/počijo.
- Aparat uporabljajte izključno za sušenje in osveževanje perila v gospodinjstvu (kosi perila, ki so bili oprani z vodo in so primerni za sušenje v sušilnem stroju, upoštevajte etiketo na izdelku). Uporaba aparata v druge namene ni v skladu z namenom uporabe in je prepovedana.
- Ta aparat je namenjen uporabi na območjih do največ 4000 metrov nadmorske višine.

Pred vklopom aparata:

Preverite, da aparat ni vidno poškodovan. Aparata ne uporabljajte, če je poškodovan. V primeru težav se obrnite na svojega specializiranega trgovca ali servisno službo.

Preberite in upoštevajte navodila za namestitev in uporabo ter vso ostalo dokumentacijo, priloženo aparatu.

Shranite dokumentacijo za poznejšo uporabo ali morebitnega naslednjega lastnika aparata.



Varnostna navodila

Naslednje varnostne informacije in opozorila so namenjena preprečevanju poškodb in materialne škode v vaši okolici.

Pri namestitvi, čiščenju in uporabi aparata vseeno ravnajte previdno in upoštevajte previdnostne ukrepe.

Otroci/odrasli ljudje/hišni ljubljenci



Opozorilo Življenjska nevarnost!

Otroci in ljudje, ki niso sposobni oceniti tveganj, povezanih z uporabo aparata, se lahko poškodujejo ali znajdejo v življenjski nevarnosti. Zato upoštevajte:

- Otroci, starejši od 8 let, in ljudje z omejenimi telesnimi, senzoričnimi in duševnimi sposobnostmi oz. ljudje, ki nimajo dovolj izkušenj in znanja, lahko aparat uporabljajo le, kadar so pod nadzorom ali v primeru, da so bili poučeni o varni uporabi aparata in so razumeli morebitna tveganja pri uporabi aparata.
- Otroci se z aparatom ne smejo igrati.
- Otroci brez nadzora ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata.

- Otroci, mlajši od 3 let, in hišni ljubljenci se ne smejo približevati aparatu.
- Aparata ne pustite nenadzorovanega, kadar se v njegovi bližini zadržujejo otroci ali drugi ljudje, ki niso zmožni oceniti tveganja.

Opozorilo **Življenjska nevarnost!**

Otroci se lahko zaklenejo v aparat in se tako znajdejo v življenjski nevarnosti.

- Aparata ne namestite za vrata, saj lahko ta ovirajo vrata aparata ali pa onemogočijo njihovo popolno odpiranje.
- Ko se življenjska doba aparata izteče, izvlecite omrežni vtič iz vtičnice **preden** odrežete priključni kabel. Nato uničite ključavnico na vratih aparata.

Opozorilo **Nevarnost zadušitve!**

Otroci se lahko med igro z embalažo/folijo ali drugimi deli embalaže vanje ujamejo oz. si jih povežejo na glavo in se zadušijo.

Otrokom ne dovolite v bližino embalaže, folije in drugih delov embalaže.

Opozorilo **Nevarnost zastrupitve!**

Če pralna in negovalna sredstva zaužijete, se lahko zastrupite.

Če ta sredstva zaužijete, poiščite zdravniško pomoč. Pralna in negovalna sredstva hranite zunaj dosega otrok.

Opozorilo **Draženje oči/kože!**

Stik s pralnimi ali negovalnimi sredstvi lahko povzroči draženje oči/kože.

Če pridete v stik s pralnim/negovalnim sredstvom, temeljito izperite oči oz. kožo. Pralna in negovalna sredstva hranite zunaj dosega otrok.


Namestitev

Opozorilo

Nevarnost električnega udara/ požara/materialne škode/ poškodb aparata!

Napačna namestitev aparata je lahko nevarna. Poskrbite za naslednje:

- Napetost omrežja v električni vtičnici mora biti enaka nazivni napetosti, navedeni na aparatu (tipska ploščica). Priključne vrednosti in moč varovalke so navedene na tipski ploščici.
- Aparat ne sme biti priključen prek zunanje stikalne naprave, npr. programske ure, ali priključen na omrežje, ki ga program redno vklaplja in izklaplja.
- Omrežni vtič se mora prilegati varnostni vtičnici, ozemljitev pa mora biti pravilno nameščena.
- Napeljava mora imeti ustrezen prerez.
- Omrežna vtičnica mora biti vedno dosegljiva. Če to ni mogoče, je treba zagotoviti skladnost z varnostnimi predpisi tako, da se v napeljavo vgradi stikalo (dvopolno izklopno stikalo) v skladu s predpisi o električni napeljavi.

- Če uporabljate zaščitno stikalo na diferenčni tok, uporabite stikalo, ki je označeno z . Le ta oznaka zagotavlja, da zaščitno stikalo izpolnjuje vse zahtevane predpise.

Opozorilo

Nevarnost električnega udara/ požara/materialne škode/ poškodb aparata!

Če je priključni kabel aparata spremenjen ali poškodovan, lahko to pripelje do električnega udara, kratkega stika ali požara zaradi pregretja. Priključni kabel ne sme biti zavozlan, zmečkan ali spremenjen. Prav tako ne sme priti v stik z virom toplote.

Opozorilo

Nevarnost požara/materialne škode/poškodb aparata!

Uporaba podaljškov in razdelilnikov lahko zaradi pregretja ali kratkega stika povzroči požar. Aparat neposredno povežite z ozemljeno vtičnico, ki je bila pravilno nameščena. Ne uporabljajte podaljškov, razdelilnikov ali večsmernih razdelilnikov.

⚠ Opozorilo**Nevarnost poškodb/materialne škode/poškodb aparata!**

- Aparat lahko med delovanjem vibrira ali se premika, kar lahko povzroči poškodbe oz. materialno škodo.
Aparat položite na čisto, ravno in trdno površino. Uravnajte ga z vodovodno tehtnico in vrtljivimi nogami.
- Napačna postavitev (namestitev) aparata na pralni stroj lahko privede do poškodb, materialne škode in/ali poškodb aparata.
Če želite aparat namestiti na pralni stroj, morata širina in dolžina pralnega stroja meriti vsaj toliko kot ta aparat. Prav tako mora biti pralni stroj pritrjen z ustreznim povezovalnim kompletom, če je ta na voljo. → *Stran 14*
Aparat je TREBA zavarovati s tem povezovalnim kompletom. Namestitev aparata na vrh drugega aparata na kakršen koli drug način je prepovedana.
- Če primete za izstopajoče dele aparata (npr. vrata aparata), da bi aparat dvignili ali premaknili, se lahko ti deli odlomijo in povzročijo poškodbe.
Ne uporabljajte izstopajočih delov aparata za premikanje aparata.

⚠ Opozorilo**Nevarnost poškodb!**

- Aparat je zelo težak. Če ga dvignete, se lahko poškodujete.
Aparata ne dvigajte sami.
- Aparat ima ostre robove, na katerih si lahko porežete roke.
Ne prijemajte aparata za ostre robove. Ko dvigate aparat, uporabite zaščitne rokavice.
- Če cevi in priključnega kabla ne napeljete pravilno, se lahko ob njih spotaknete in poškodujete.
Cevi in kable speljite tako, da se ob njih ne boste spotaknili.

Delovanje**⚠ Opozorilo****Nevarnost eksplozije/požara!**

- Perilo, ki je prišlo v stik s topili, oljem, voskom, odstranjevalcem z voskom, barvo, maščobo ali sredstvom za odstranjevanje madežev, se lahko pri sušenju v aparatu vname ali celo povzroči eksplozijo. Zato upoštevajte:
- Perilo temeljito izperite s toplo vodo in pralnim sredstvom, preden ga sušite v aparatu.
 - Perila, ki ga prej niste oprali, ne sušite v aparatu.
 - Aparata ne uporabite, če je bilo perilo oprano z industrijskimi kemikalijami.

Opozorilo

Nevarnost eksplozije/požara!

- Če se v filtru za vlakna naberejo ostanki, se lahko ti med sušenjem vnamejo oz. celo povzročijo požar ali eksplozijo aparata. Redno čistite filter za vlakna.
- Določeni predmeti se lahko med sušenjem vnamejo ali celo povzročijo, da se vname ali eksplodira aparat. Odstranite vse vžigalnike ali vžigalice iz žepov perila.
- Če je v zraku, ki obdaja aparat, prah premoga ali moka, lahko pride do eksplozije. Okolica aparata mora biti med delovanjem aparata čista.

Opozorilo

Nevarnost požara/materialne škode/poškodb aparata!

Aparat vsebuje R290. To je hladilo, ki je okolju prijazno, a vnetljivo. Aparatu ne približujte ognja ali virov vžiga.



Opozorilo

Nevarnost požara/materialne škode/poškodb aparata!

Če je program preklican pred koncem sušenja, se perilo ne ohladi dovolj, zaradi česar se lahko vname. Prav tako lahko pride do materialne škode ali poškodb aparata.

- V zadnji fazi sušenja se perilo v bobnu ne segreva (ohlajanje). To zagotavlja temperaturo, pri kateri se perilo ne poškoduje.
- Pred koncem sušenja ne izklaplajte aparata, razen če boste iz njega vzeli vse kose perila in jih razprostrli (da jih ohladite).

Opozorilo

Nevarnost zastrupitve/materialne škode!

Kondenzat ni primeren za pitje. V njem so lahko vlakna. Onesnažen kondenzat je nevaren za zdravje in lahko povzroči materialno škodo. Ne pijte ga. Prav tako ga ne uporabljajte znova.

⚠ Opozorilo**Nevarnost zastrupitve!**

Pralna sredstva, ki vsebujejo topila, npr. čistilna sredstva z vsebnostjo topil, lahko povzročijo nastanek strupenih plinov.

Ne uporabljajte čistilnih sredstev, ki vsebujejo topila.

⚠ Opozorilo**Nevarnost poškodb!**

- Če se oprete ali usedete na vrata aparata, ko so ta odprta, se lahko aparat prevrne, kar povzroči poškodbe.
Ne opirajte se na vrata aparata, ko so ta odprta.
- Če splezate na aparat, se lahko delovna površina zlomi, kar povzroči poškodbe.
Ne plezajte na aparat.
- Če segate v boben, ko se ta še vrti, si lahko poškodujete roke.
Počakajte, da se boben neha vrteti.

Pozor!**Materialna škoda/poškodbe aparata**

- Če količina perila v aparatu preseže največjo količino perila, aparat lahko ne bo deloval pravilno ali pa lahko pride do materialne škode oz. poškodb aparata.
Ne prekoračite največje količine perila za suho perilo. Upoštevajte največje količine perila za dane programe.
- Če aparat uporabljate z lovilcem vlaken (npr. s filtrom za vlakna, odlagališčem za vlakna, odvisno od specifikacije aparata) ali če je lovilec vlaken nepopoln ali poškodovan, lahko to povzroči poškodbo aparata. Ne uporabljajte aparata brez lovilca vlaken ali z nepopolnim ali poškodovanim lovilcem vlaken.
- Med delovanjem aparata lahko aparat lažje predmete, kot so lasje in vlakna, posrka vase skozi vstopno odprtino za zrak.
Las in vlaken ne približujte stroju.
- Pena in penasta guma se lahko deformirata ali stopita, če ju sušite v aparatu. V aparatu ne sušite perila s peno ali penasto gumo.

- Če v aparat nalijete napačno količino pralnega ali čistilnega sredstva, lahko to povzroči materialno škodo ali poškodbe aparata. Pralna sredstva/izdelke za nego/čistilna in mehčalna sredstva uporabljajte v skladu s proizvajalčevimi navodili.
- Če se aparat pregreje, lahko ne bo primerno deloval. Pregretje lahko prav tako povzroči materialno škodo ali poškodbe aparata. Ko aparat deluje, vstopna odprtina za zrak ne sme biti prekrita. Prav tako poskrbite, da je območje okrog aparata dovolj zračno.

Čiščenje/vzdrževanje

Opozorilo **Življenjska nevarnost!**

Aparat deluje na električno. Pri stiku s komponentami, ki so pod napetostjo, lahko pride do nevarnosti električnega udara. Zato upoštevajte:

- Ugasnite aparat. Odklopite aparat z električnega napajanja (izvlecite vtič).
- Omrežnega vtiča nikdar ne prijemajte z mokrimi rokami.
- Ko omrežni vtič vlečete iz vtičnice, vedno vlecite za vtič in nikdar za kabel, saj bi tako lahko poškodovali kabel.

- Na aparatu ali njegovih funkcijah ne izvajajte tehničnih sprememb.
- Popravila in druga dela na aparatu lahko izvajajo samo naše servisne službe ali električarji. Isto velja za menjavo priključnega kabla (kadar je to potrebno).
- Pri naši servisni službi lahko naročite rezervne priključne kable.

Opozorilo **Nevarnost zastrupitve!**

Pralna sredstva, ki vsebujejo topila, npr. čistilna sredstva z vsebnostjo topil, lahko povzročijo nastanek strupenih plinov.

Ne uporabljajte čistilnih sredstev, ki vsebujejo topila.

Opozorilo **Nevarnost električnega udara/ materialne škode/poškodb aparata!**

Če vlaga vdre v aparat, lahko pride do kratkega stika. Aparata ne čistite s tlačnim ali parnim čistilnikom, s cevjo ali brizgalno pištolo.

⚠ Opozorilo**Nevarnost poškodb/materialne škode/poškodb aparata!**

Uporaba rezervnih delov in pribora drugih znamk je nevarna in lahko povzroči poškodbe, materialno škodo ali poškodbe aparata.

Iz varnostnih razlogov uporabljajte zgolj originalne nadomestne dele in pribor.

Pozor!**Materialna škoda/poškodbe aparata**

Pralna sredstva in sredstva za predhodno obdelavo perila (npr. sredstva za odstranjevanje madežev, razpršila pred pranjem itd.) lahko ob dotiku poškodujejo površino aparata. Zato upoštevajte:

- Ta sredstva ne smejo priti v stik s površino aparata.
- Aparat je dovoljeno čistiti samo z vodo in mehko, vlažno krpo.
- Takoj odstranite ostanke pralnega sredstva in razpršil ter druge ostanke.

**Varovanje okolja****Embalaža/odslužen stroj**

Ovojnino reciklirajte primerno in prijazno okolju.

Ta naprava je označena v skladu z evropsko smernico o odpadni električni in elektronski opremi (waste electrical and electronic equipment - WEEE). V okviru smernice sta določena prevzem in recikliranje starih naprav, ki veljata v celotni Evropski uniji.

Sredstvo proti zamrzovanju**Pozor!****Nevarnost požara/nevarnost zastrupitve/materialna škoda in poškodbe aparata**

Aparat vsebuje okolju prijazno, a gorljivo hladilno sredstvo R290. Nestrokovno odstranjevanje aparata lahko povzroči požar ali zastrupitve. Aparat odstranite na primeren način in tako, da ne poškodujete cevi krogotoka hladilnega sredstva.

Navodila za varčno obratovanje

- Pred sušenjem izvedite centrifugiranje v pralnem stroju. Če je perilo bolj suho, se bo čas sušenja skrajšal, poraba energije pa bo manjša.
- Sušilni stroj napolnite z maksimalno dovoljeno količino perila.

Opomba: Ne prekoračite največje dovoljene količino napolnjenosti programov, saj lahko to vodi do podaljšanja časa sušenja in povečanja porabe energije.

- Prostor prezračujte in ne zamašite vhod zraka na sušilnem stroju, tako da je izmenjava zraka zagotovljena.
- Po vsakem sušenju očistite filter za vlakna. Neočiščen filter za vlakna podaljša čas sušenja in poveča porabo energije.
- **Način varčevanja z energijo:** Če stroja daljši čas ne upravljate, se pred zagonom programa in po izvedenem programu stroj avtomatsko izključi, da s tem privarčujete energijo. Prikazovalno polje in prikazovalne lučke po nekaj minutah ugasnejo, tipka za vklop utripa. Za aktivacijo osvetlitve izberite poljubno tipko, odprite vrata ali zaprite vrata sušilnega stroja, obrnite programsko stikalo.



Namestitev in priključitev

Obseg dostave

- Sušilni stroj
- Navodila za postavitev in uporabo
- Košara za volno*
- Odtok za kondenzat*

Postavitev in priklop sušilnega stroja



Opozorilo Smrtna nevarnost!

Sušilni stroj deluje na električni tok, zato obstaja nevarnost električnega udara.

- Preglejte sušilni stroj glede vidnih poškodb. Poškodovanega sušilnega stroja ne uporabljajte.
- Pred priklopom na električno omrežje se prepričajte, da napetost v vaši vtičnici ustreza električni napetosti, ki je navedena na tipski nalepki.
- Uporabljajte samo električna zaščitna stikala z znakom
- Poskrbite, da omrežni kabel ne bo prepognjen, stisnjen in v stiku s toplotnimi viri ali ostrimi robovi.



Opozorilo Otroci se lahko zaprejo v boben sušilnega stroja in pri tem ogrozijo svoje življenje!

Ne postavljajte sušilnega stroja za krilnimi ali drsnimi vrati, ki lahko ovirajo ali preprečujejo odpiranje vrat sušilnega stroja.

* odvisno od modela

⚠ Opozorilo**Nevarnost požara/nevarnost zastrupitve/ materialna škoda in poškodbe aparata!**

Sušilni stroj vsebuje okolju prijazno, a gorljivo hladilno sredstvo R290.

- Vstop zraka na sušilnem stroju mora biti vedno odprt, poleg tega je treba zagotoviti tudi za zadostno prezračevanje sobe.
- Aparat postavite čim dlje stran od odprtega ognja in morebitnih virov vžiga.

Pozor!**Nevarnost poškodb**

- Pri dviganju sušilnega stroja se lahko zaradi velike teže poškodujete. Sušilnega stroja ne dvigajte sami.
- Lahko bi si porezali roke na ostrih robovih sušilnega stroja. Sušilnega stroja ne prijemajte za ostre robove.
- Izstopajoči deli na sušilnem stroju se lahko ob dviganju ali potiskanju odломijo. Sušilnega stroja ne premikajte tako, da ga primete za izstopajoče dele.

Pozor!**Nevarnost materialne škode na sušilnem stroju ali perilu**

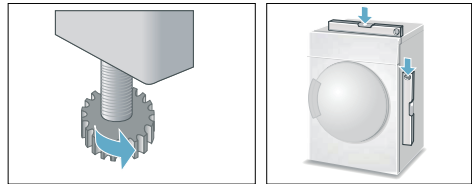
- Preverite, ali so morda na sušilnem stroju prisotne kakšne poškodbe zaradi prevoza. Poškodovanega sušilnega stroja ne uporabljajte.
- Voda, ki ostane v sušilnem stroju, lahko zamrzne in poškoduje sušilni stroj. Sušilnega stroja ne postavljajte v prostore, kjer obstaja nevarnost zamrzovanja.

Pri postavitvi pazite:

- na čisto, ravno in trdno površino postavitve,
- da bo priključni vtič vedno dosegljiv,
- da bo okolica sušilnega stroja vedno čista in
- da je sušilni stroj izravnani s pomočjo vijačnih nog.

Opomba: Z vodno tehtnico preverite, ali je stroj izravnani in po potrebi popravite postavitev. Višino spremenite tako, da obračate noge stroja.

Vse noge stroja morajo čvrsto stati na tleh.



Neizravnani stroj lahko povzroči hrup, vibracije in napačno vrtenje bobna.

Opomba: V primeru dvoma naj stroj izravna strokovnjak.

Dodaten pribor

Naročite opsijski pribor* pri servisni službi:

■ **Komplet za povezavo, steber pranje-sušenje:**

Sušilni stroj je mogoče postaviti na pralni stroj enake globine in širine, s čimer prihranite prostor.

Sušilni stroj na pralni stroj vedno pritrdite s tem kompletom za povezavo.

Kataloška številka z izvlečno delovno površino: **WTZ11400**;

Kataloška številka brez izvlečne delovne površine: **WTZ20410**.

■ **Podstavek:**

S podstavkom lahko zvišate sušilni stroj, kar vam omogoča lažje vlaganje in izvzemanje perila.

Perilo lahko prenašate z vgrajenim košem za perilo v predalu podstavka.

Kataloška številka: **WTZPW20D**.

■ **Košara za volno:**

Volneno perilo, športne čevlje in plišaste igrače sušite v košari za volno.

Kataloška številka: **WMZ20600**.

Transport in zaščita pred zamrznjenjem

1. Izpraznite posodo za kondenzat.
2. Nastavite programsko stikalo na poljubni program.
3. Pritisnite tipko za vklop.
4. Počakajte 5 minut.
Opomba: Aparat črpa kondenzat.
5. Znova izpraznite posodo za kondenzat.
6. Izklopite sušilni stroj.

Opomba: Kljub izčrpanju je v sušilnem stroju še vedno nekaj vode.

Pozor!

Voda lahko izteče iz aparata in povzroči materialno škodo.

Aparat transportirajte v pokončnem položaju.

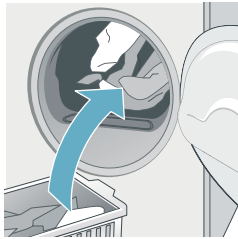
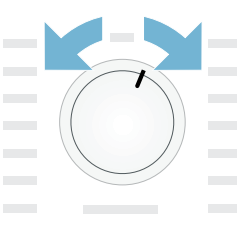
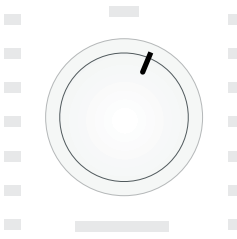
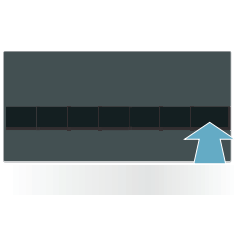


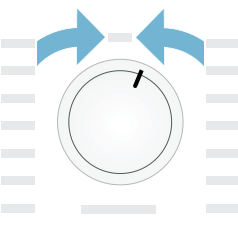
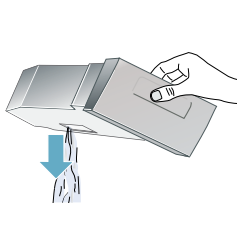
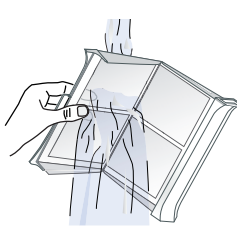
Pozor!

Sušilni stroj vsebuje hladilna sredstva in se lahko poškoduje.

Sušilni stroj naj pred prvim zagonom dve uri stoji.

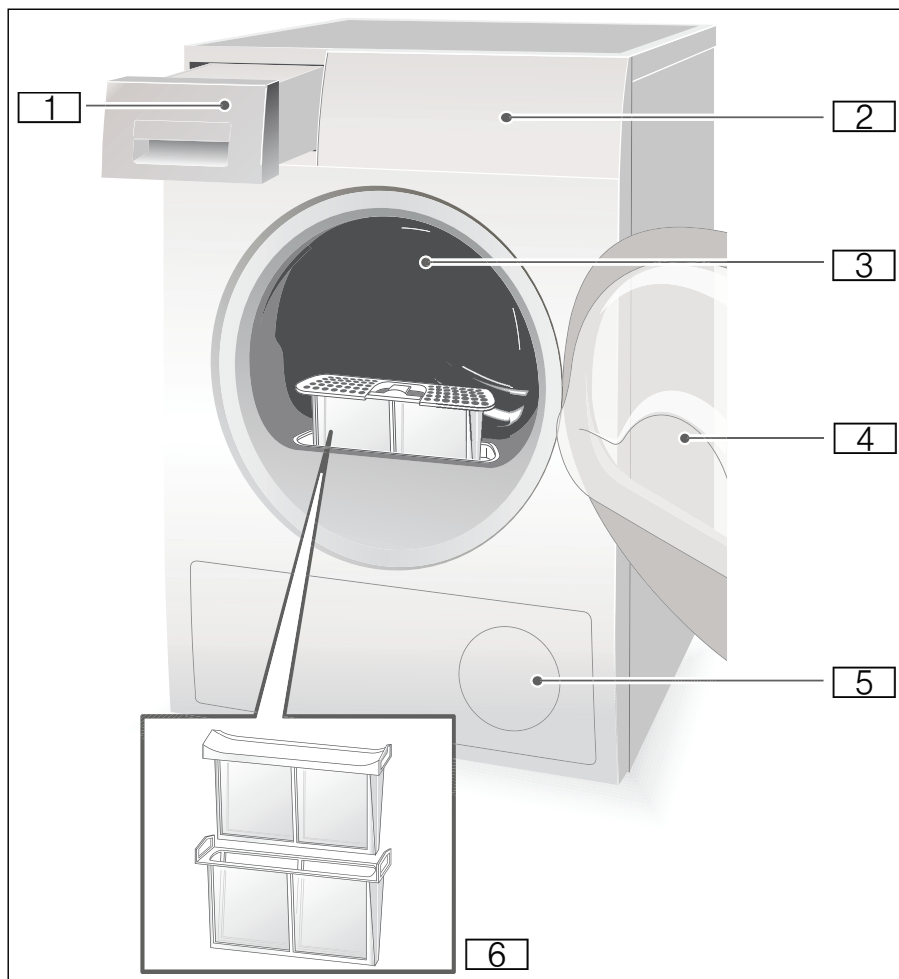
* odvisno od modela

Glavne točke na kratko

| | | | |
|---|--|--|---|
| 1 |  |  |  |
| | <p>Naložite perilo in zaprite vrata.</p> | <p>Vklopite sušilnik.</p> | <p>Izberite program in ga po potrebi spremenite privzete nastavitve.</p> |
| 2 |  |  |  |
| | <p>Izberite gumb za zagon ►►.</p> | <p>Izvedite sušenje.</p> | <p>Odstranite perilo.</p> |
| 3 |  |  |  |
| | <p>Izklopite sušilnik.</p> | <p>Izpraznite rezervoar za kondenzirano vodo.</p> | <p>Očistite filter za vlakna.</p> |

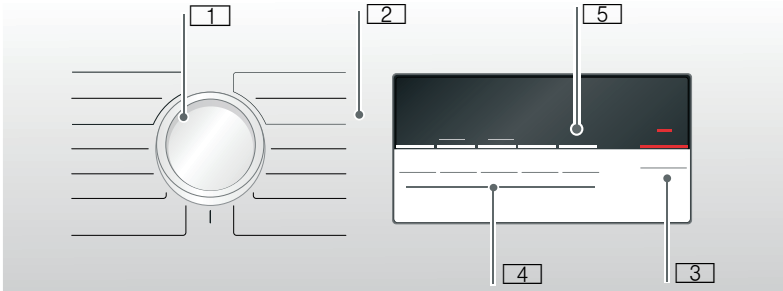
Spoznajte svoj stroj

Sušilni stroj



- 1** Rezervoar za kondenzirano vodo
- 2** Upravljalna plošča in prikazovalnik
- 3** Lučka v notranjosti bobna (glede na model)
- 4** Vrata sušilnika
- 5** Vstopna odprtina za zrak
- 6** Filter za vlakna

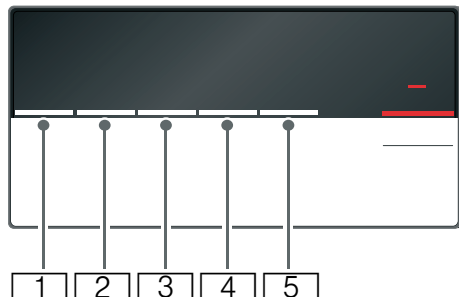
Upravljalna plošča



- 1 Uporabite **gumb za izbiro programa** za vklop in izklop sušilnega stroja za izbiro programa.
- 2 **Program** → *Stran 20.*
- 3 **Gumb za zagon** za zagon ali prekinitev programa → *Stran 22.*
- 4 **Gumbi** → *Stran 22.*
- 5 **Prikazovalnik s tipkami** → *Stran 18.*

Prikazovalnik

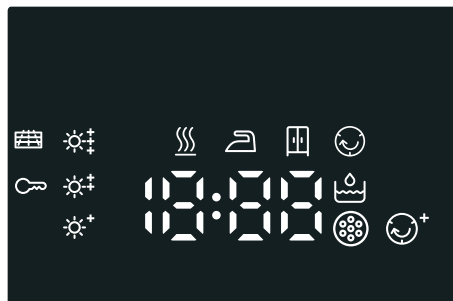
Tipke na prikazovalniku



- 1 Izbira **Stopnje suhosti.**
- 2 Izbira **Časa sušenja.**
- 3 Izbira **časa Končano čez.**
- 4 Izbira **Proti mečkanju.**
- 5 Izbira **Sušenja pri nizki temperaturi.**

Za podroben opis vseh tipk, si preberite navodila od → *Stran 22* naprej.

Prikazovalnik



- Fina nastavitve stopnje suhosti.
- Izbran je program proti mečkanju.
- Izbrano je otroško varovalno.
- Izbrano je sušenje pri nizki temperaturi.
- Izbran je zagon ali prekinitvev.
- 3h** Zakasnitev programa v urah, kadar je izbran čas "Končano čez" .
- 1:27** Pričakovano trajanje programa v urah in minutah.
- End -P-**
Napredek programa:
Mokro, Dovolj suho za likanje, Dovolj suho za v omaro, Proti mečkanju, Konec in Prekinitvev.
- Izpraznite rezervoar za kondenzirano vodo;
→ *Stran 26.*
- Očistite filtre za vlakna,
→ *Stran 25.*
- Izmenjevalnik toplote se čisti samodejno.



Perilo

Priprava perila



Opozorilo

Nevarnost eksplozije ali požara!

Iz žepov perila odstranite vse vžigalnike in šibice.

Pozor!

Boben sušilnika in tkanine se lahko poškodujejo.

Odstranite vse predmete iz žepov in upoštevajte naslednja navodila:

- Zavežite pasove iz blaga, trakove predpasnika ipd. skupaj ali uporabite vrečo za sušenje.
- Zaprite zadrge, kljukice, sponke in gumbce. Zapnite gumbce večjih kosov perila, npr. posteljnine.
- Iz žepov odstranite vse kovinske predmete, npr. sponke.
- Za zagotavljanje enakomernega sušenja, sortirajte perilo glede na vrsto tkanine in program sušenja.
- Zelo majhne kose perila npr. otroške nogavice, sušite vedno skupaj z večjimi kosi perila, kot so brisače.
- Tkano perilo, npr. majice in srajce, se ob prvem sušenju v sušilnem stroju pogosto skrči. Uporabite program za občutljivo perilo.
- Perilo, ki je primerno za preprosto nego, ne sušite prekomerno. Tako bo perilo bolj zmečkano.
- Za posamezne kose perila uporabite časovne programe.
- Nekatera pralna sredstva in izdelki za nego, npr. škrob ali mehčalci, vsebujejo delce, ki se lahko začnejo nabirati na senzorju za vlago. To lahko vpliva na delovanje senzorja in posledično sušenje.

Opombe

- Ko perete perilo, ki ga boste sušili v stroju, uporabite primerno količino pralnega sredstva in drugih izdelkov za nego, tako kot je navedeno v navodilih proizvajalca.
- Senzor za vlago redno čistite → *Stran 29.*

Perilo sortirajte glede na:

- Primerno za strojno sušenje
- Sušenje pri običajni temperaturi
- Sušenje pri nizki temperaturi
- Ni primerno za strojno sušenje

Opomba: Ne nalagajte perila neposredno iz pralnega stroja v sušilni stroj. Preden ožeto perilo naložite v sušilni stroj, ga sortirajte.

Če boste sušili tanko, debelo in večplastno perilo skupaj, potem to ne bo enakomerno posušeno. Za doseganje enakomernih rezultatov sušenja, morate skupaj sušiti samo perilo iz iste vrste tkanine in strukture. Če se vam zdi, da je perilo še vedno prevlažno, lahko izberete časovni program za dodatno sušenje → *Stran 20.*

Pozor!

Nevarnost poškodbe sušilnega stroja ali perila.

Naslednjega perila ne sušite v sušilnem stroju:

- Perilo, ki je umazano z oljem.
- Neoprano perilo.
- Perilo, ki ne diha (npr. z gumijasto plastjo).
- Perilo, ki je hitro poškoduje, npr. svila, sintetične zavese.





Programi in gumbi

Programi

| Programi in tkanine | Maksimalna obremenitev in nastavitve programa/informacije |
|--|--|
| Ime programa Katero perilo je primerno za ta program? | Maksimalna obremenitev je izračunana na podlagi suhe teže perila. Možne programske nastavitve |
| Cottons (Bombaž)  Cupboard Extra Dry (Dovolj suho za v omaro plus)  Oblačila za težje pogoje, ki so odporna na vročino in so izdelana iz več kot ene plasti bombaža ali lana in se ne sušijo hitro. | 8 kg |
| Cottons (Bombaž)  Cupboard Dry (Dovolj suho za v omaro)  Normalna oblačila, oblačila za težje pogoje in oblačila, ki so odporna na toploto in so izdelana iz ene plasti bombaža ali lana. | 8 kg |
| Cottons (Bombaž)  Iron Dry (Dovolj suho za likanje)  Običajna oblačila in oblačila za težje pogoje, ter oblačila, ki so odporna na vročino in so izdelana iz ene plasti, ki morajo biti vlažna po sušenju ter so primerna za likanje in obešanje. | 8 kg |
| Easy Care (Preprosta nega)  Cupboard Extra Dry (Dovolj suho za v omaro plus)  Sintetična oblačila ali oblačila iz mešanih tkanin, ki so izdelana iz več kot ene plasti bombaža ali lana in se ne sušijo hitro. | 3,5 kg |
| Easy Care (Preprosta nega)  Cupboard Dry (Dovolj suho za v omaro)  Običajna sintetična ali mešana oblačila, ki so izdelana iz ene plasti. | 3,5 kg |
| Easy Care (Preprosta nega)  Iron Dry (Dovolj suho za likanje)  Običajna sintetična oblačila ali oblačila iz mešanih tkanin, ki so izdelana iz ene plasti in morajo biti vlažna po sušenju ter so primerna za likanje in obešanje. | 3,5 kg |
| Sportswear (Oblačila za prosti čas)  Oblačila za prosti čas in vse vremenske pogoje z membranskim plaščem in vodoodpornimi tkaninami. | 1,5 kg |
| Towels (Brisače)  Trde bombažne brisače. | 6 kg |
| Mix (Hitri program/mešano)  Mešano perilo iz bombaža in sintetike. | 3 kg |

| | |
|---|---|
| <p>Time Program Warm (Časovni program toplo) </p> <p>Vse vrste perila, časovni program Primerno za predhodno sušeno ali nekoliko vlažno perilo in za sušenje večplastnega, debelega perila.</p> <p>Opombe</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Volno, športne copate in mehke igrače sušite samo v košari za volno . ■ Pri časovnem programu se preostanek vlage perila ne zazna samodejno. Če je perilo po programu sušenja še vedno vlažno, ponovite program in po potrebi podaljšajte dolžino programa. | <p>3 kg</p> <p>Dolžino programa lahko nastavite z gumbom za čas sušenja.</p> |
| <p>Time Program Cold (Časovni program hladno) </p> <p>Vse vrste perila. Za osvežitev ali prezračevanje perila, ki še ni bilo dolgo nošeno.</p> | <p>3 kg</p> <p>Dolžino programa lahko nastavite z gumbom za čas sušenja.</p> |
| <p>Shirts/Blouses (Srajce/Bluze) </p> <p>Za optimalne rezultate sušenja, sušite največ 5 majic hkrati. Po sušenju perilo zlikajte ali pa ga obesite in pustite nekaj časa viseti: preostanek vlage se bo tako enakomerno razporedil.</p> | <p>1 kg</p> |
| <p>Super 40' (Hitro 40) </p> <p>Sintetika in lahek bombaž.</p> | <p>1 kg</p> |
| <p>Wool Finish (Volnena oblačila) </p> <p>Oblačila iz volne ali oblačila, ki vsebujejo volno, in so primerna za strojno pranje.</p> <p>Opombe</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Oblačila postanejo mehkejša, a ne suha. ■ Ko se je program zaključil, odstranite oblačila in pustite, da se posušijo. | <p>0,5 kg</p> |
| <p>Delicates (Občutljivo perilo) </p> <p>Za občutljive tkanine, primerne za strojno pranje, npr. iz satena, sintetičnih ali mešanih vlaken.</p> | <p>2 kg</p> |

Gumbi

| Gumbi | Razlage in opombe |
|--|---|
| Opomba: Pri nekaterih programih določeni gumbi in njihove funkcije niso na voljo. | |
| Fine Adjust (Stopnja suhosti)  | <p>Če je perilo po sušenju preveč vlažno, potem lahko fino nastavite stopnjo vlažnosti, npr. Dovolj suho za v omaro. Stopnjo suhosti lahko povečate s stopnjo suhosti v treh stopnjah, od  do .</p> <p>Če ste nastavili stopnjo suhosti, se nastavev za vse programe z izbrano stopnjo suhosti ohrani tudi po izklopu sušilnega stroja.</p> <p>Opomba: Tem večja kot je stopnja suhosti, toliko daljše je trajanje programa.</p> |
| Drying Time (Čas sušenja) ☹ | Nastavite dolžino programa za časovne programe. Med 20 minutami in 3 urami, v korakih po 10 minut. |
| Finished in (Končano čez) ☹ | Ta program se konča v 1 do 24 urah. Čas "Končano čez" se nastavlja v korakih po eno uro za zakasnitev časa začetka programa. Zahtevano število ur po koncu programa je prikazano na prikazovalniku. |
| Child Lock 3 sec. (Otroško varoval) | Pritisnite in držite gumb za čas "Končano čez" in gumb za čas sušenja hkrati za 3 sekunde za vklop ali izklop otroškega varovala. |
| Less Ironing (Manj likanja) ☺ | Po koncu programa se boben premika v rednih razmikih, da prepreči mečkanje. Samodejno funkcijo preprečevanja mečkanja lahko nastavite v korakih po 30 min do 120 min. |
| Gentle (Nežno sušenje)  | Manjše temperature za občutljivo perilo, npr. poliakril ali elasthan. S pritiskom tega gumba boste podaljšali čas sušenja. |
| Start/Reload (Začetek/ Zaustavitev) ▷ | Zažene ali prekini program. |

Upravljanje stroja

Nalaganje perila in vklop sušilnega stroja

Opomba: Sušilni stroj mora biti pravilno nameščen in priključen, .

1. Naložite perilo v boben.
2. Za vklop sušilnika obrnite gumb za izbiro programa na kateri koli program.
3. Zaprite vrata sušilnega stroja.

Pozor!

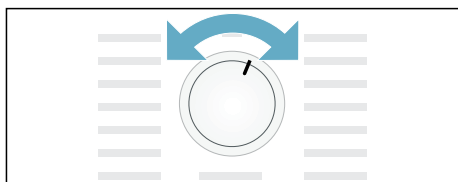
Nevarnost poškodbe sušilnega stroja ali perila.

Pazite na to, da ne boste pri zapiranju vrat ukleščili perila.

Izbira programa

Opomba: Če ste vklopili otroško varovalo, ga morate izklopiti, predem lahko nastavite program, glejte → *Stran 22*.

1. Izberite želeni program. Podrobne informacije o programu si lahko ogledate od → *Stran 20* naprej.
2. Uporabite gumb za izbiro programa za nas Na prikazovalniku se prikažejo privzete programske nastavitve za izbrani program.



Opomba: Privzete programske nastavitve so standardne nastavitve, ki so že določene, ko izberete program. Po izbiri programa lahko vidite privzete programske nastavitve na prikazovalniku.

3. Če je to potrebno, prilagodite privzete nastavitve programa. Podrobnejše informacije o tem lahko najdete od → *Stran 20* naprej.

Zagon programa

Pritisnite gumb za zagon.

Opomba: Če želite program zaščititi pred nenamernimi spremembami, izberite otroško varovalo, glejte → *Stran 22*.

Zaporedje programa

Status programa je naveden na prikazovalniku.

npr. Pričakovano trajanje programa v urah in minutah.
1:27

Opomba: Ko ste izbrali program, se prikaže pričakovan čas sušenja za priporočeno količino perila. Med sušenjem senzorji za vlago zaznavajo preostalo vlago v perilu in prilagodijo dolžino programa (razen pri časovnih programih). To je razvidno iz prikaza časa, ki se podaljšuje.

☹☹☹ Mokro

☹☹☹ Dovolj suho za likanje

☹☹☹ Dovolj suho za v omaro

☹☹☹ Proti mečkanju

-P- Premor

End Konec

Sprememba programa ali dodajanje perila

V vsakem trenutku med sušenjem lahko odstranite ali dodate perilo in zamenjate ali spremenite program.

1. Za prekinitev programa odprite vrata sušilnega stroja ali pritisnite gumb za zagon.
2. Dodajte ali odstranite perilo.
3. Če je potrebno, izberite drug program ali dodatno funkcijo.
4. Zaprite vrata sušilnega stroja.
5. Pritisnite gumb za zagon.

Opomba: Trajanje programa na prikazovalniku se posodobi glede na količino perila in preostanek vlage v perilu. Prikazane vrednosti se lahko spremenijo po spremembi programa ali po spremembi v količini naloženega perila.

Prekinitev programa

Program lahko prekinete ob vsakem času: za prekinitev odprite vrata sušilnega stroja ali pa pritisnite na gumb za zagon.

Pozor!
Nevarnost požara. Perilo se lahko vname.

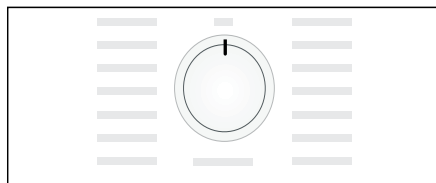
Če boste preklicali program, morate odstraniti perilo in ga razgrniti, tako da se lahko vročina razblini.

Konec programa

End se prikaže na prikazovalniku.

Odstranjevanje perila in izklop sušilnega stroja

1. Odstranite perilo.
2. Obrnite gumb za izbiro programa v položaj za izklop (off).

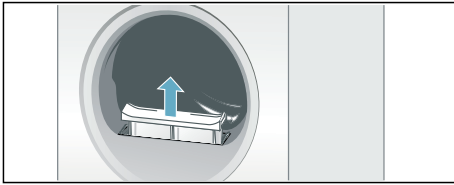


Očistite filter za vlakna

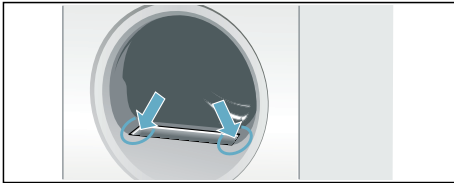
Opomba: Med sušenjem očistite vlakna in lase, ki so se ujeli v filter za vlakna. Če je filter za vlakna blokiran ali umazan, potem to zmanjša pretok zraka, to pa pomeni, da sušilni stroj ne bo dosegel največje stopnje zmogljivosti. Čisti filtri za vlakna prav tako zmanjšajo porabo energije in skrajšajo čas sušenja.

Filter za vlakna **po vsakem sušenju** očistite:

1. Odprite vrata sušilnika in odstranite vsa vlakna iz vrat.
2. Izvlecite dvodelni filter za vlakna.

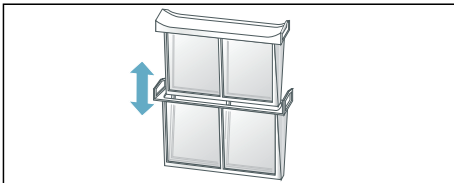


3. Odstranite vlakna iz vdolbine v filtru za vlakna.

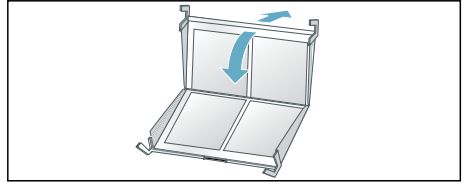


Opomba: Prepričajte se, da nobeno vlakno ne pade v odprt jašek.

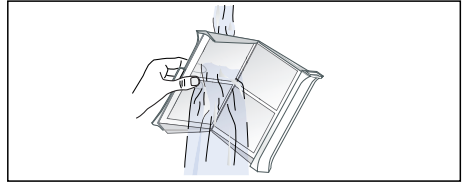
4. Razklopite dvodelni filter za vlakna.



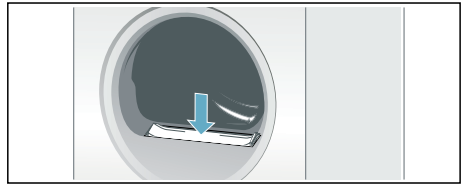
5. Odprite oba filtra in odstranite vsa vlakna.



6. Filter izperite pod toplo tekočo vodo.



7. Posušite filter za vlakna, zaprite ga in ga ponovno vstavite.



Pozor!

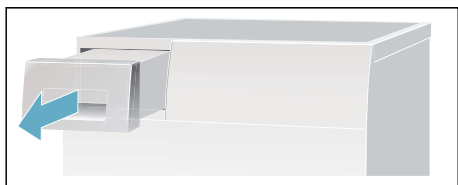
Sušilni stroj se lahko poškoduje.

S sušilnikom ne obratujte brez filtra za vlakna oz. kadar je filter za vlakna v okvari.

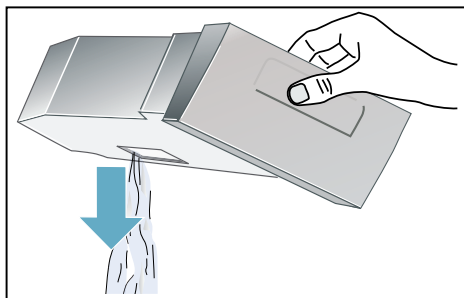
Praznjenje rezervoarja za kondenzirano vodo

Opomba: Po vsakem sušenju izpraznite posodo za kondenzacijsko vodo, saj se bo v nasprotnem primeru naslednji program sušenja prekinil, ker bo posoda za kondenzacijsko vodo polna.

1. Izvlecite rezervoar za kondenzirano vodo v vodoravnem položaju.



2. Kondenzirano vodo izlijte.

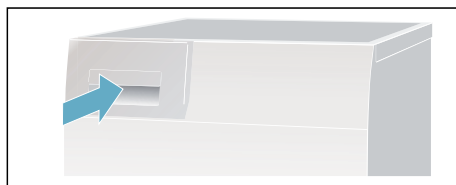


Pozor!

Umazana kondenzirana voda je lahko nevarna za vaše zdravje in lahko povzroči materialno škodo.

Kondenzirana voda ni primerna za pitje. V njej so lahko vlakna. Ne pijte kondenzirane vode in je ne uporabljajte.

3. Rezervoar za kondenzirano vodo potisnite nazaj, dokler se ne bo zaskočil na svoje mesto v sušilnem stroju.



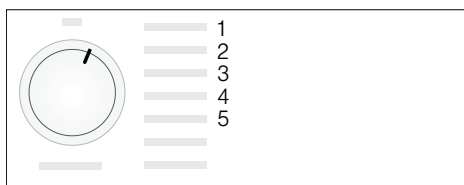
Opomba: Filter v zbiralniku za kondenzirano vodo filtrira kondenzirano vodo, ki se nato uporabi pri samodejnem čistilnem ciklu sušilnika. Filter se očisti tako, da se izprazni kondenzirana voda. Kljub temu pa morate redno preverjati filter glede ostankov vlaken in jih odstraniti. Glejte → *Stran 30.*

Nastavljanje signala

Spreminjate lahko naslednje nastavitve:

- Potrebna stopnja ožemanja, ki se uporablja za ožemanje perila, preden tega sušite.
- Glasnost zvočnega signala ob koncu programa.
- Glasnost zvoka tipk.

Morali boste vklopiti nastavitveni način tako da boste lahko te nastavitve spreminjali.



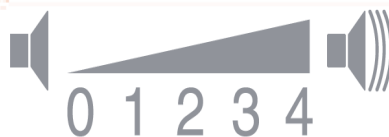
Vklop nastavitvenega načina

1. Vklop sušilnega stroja.
2. Izberite program "Bombaž" na položaju 1 in počakajte za pet sekund.

Simboli na prikazovalniku ugasnejo in prikaže se trajanje programa.

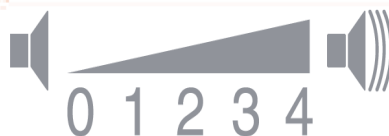
1. Pritisnite in držite gumb za zagon in hkrati obrnite gumb za izbiro programa v desno na položaj 2.
2. Na prikazovalniku se prikaže **hitrost ožemanja**.
3. Pritisnite gumb "Čas konca programa" ali pa gumb za čas sušenja, tako da spremenite hitrost ožemanja.
4. Gumb za izbiro programa obrnite desno v položaj 3.

5. Na prikazovalniku je prikazana glasnost **zvočnega signala ob koncu programa**.



0 = izklopljeno, 1 = tiho, 2 = srednje, 3 = glasno, 4 = zelo glasno

6. Pritisnite gumb "Čas konca programa" ali pa gumb za čas sušenja za spremembo glasnosti.
7. Gumb za izbiro programa obrnite desno v položaj 4.
8. Na prikazovalniku je prikazana glasnost **zvočnega signala gumbov**.



0 = izklopljeno, 1 = tiho, 2 = srednje, 3 = glasno, 4 = zelo glasno

9. Pritisnite gumb "Čas konca programa" ali pa gumb za čas sušenja za spremembo glasnosti.

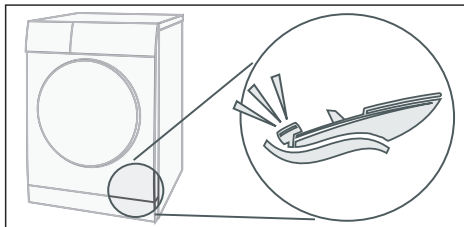
Izhod iz nastavitvenega načina

Ko ste nastavili potrebno hitrost ožemanja in glasnost, obrnite gumb za izbiro programa v položaj za izklop (off). Nastavitve so shranjene.

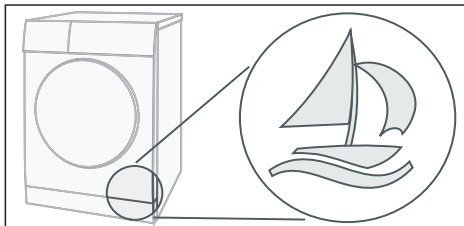
Hrup

Opomba: Med sušenjem lahko kompresor in črpalka ustvarita hrup, kar je popolnoma normalno.

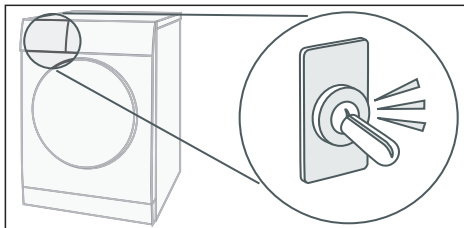
Kompresor in sušilnik lahko občasno ustvarita brenčeč hrup. Glasnost tega hrupa se razlikuje glede na program in napredovanje sušenja.



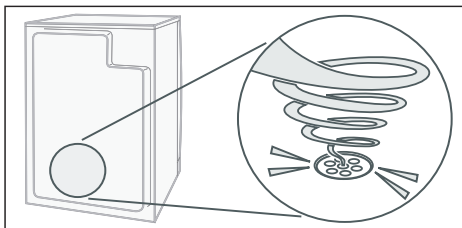
Kompresor se občasno prezračuje, kar povzroča hrup, ki je običajen pri prezračevanju.



Pri samodejnem čiščenju prihaja do klikajočega hrupa.



Kondenzirana voda se črpa v rezervoar za kondenzirano vodo s črpalko. To povzroča hrup, ki je običajen pri črpanju.





Čiščenje

Čiščenje sušilnega stroja in upravljalne plošče



Opozorilo

Smrtna nevarnost!

Obstaja tveganje električnega udara, saj se sušilni stroj napaja z električno energijo.

Pred čiščenjem odklopite sušilni stroj z električnega omrežja.

Očistite sušilni stroj samo z vodo in mehko, navlaženo krpo.

Nemudoma odstranite vse ostanke čistilnega sredstva, razpršila in druge ostanke. Ne uporabljajte čistilnih sredstev ali sredstev za predhodno obdelavo perila (npr. razpršil za predpranje, odstranjevalcev madežev). Za čiščenje stroja ne uporabljajte visokotlačnih čistilnikov ali čistilnikov z močnim curkom.

Čiščenje senzorja vlage

Opomba: Sušilni stroj je opremljen s senzorjem vlage iz nerjavnega jekla. Senzor vlage meri, kako vlažno je perilo. Po daljšem obdobju uporabe lahko senzor vlage prekrije tanka plast apnenca ali ostankov pralnih sredstev in izdelkov za nego. Takšne ostanke je treba redno odstranjevati, saj lahko vplivajo na delovanje senzorja in posledično rezultat sušenja.

Odprite vrata in očistite senzor vlage z grobo gobico.



Pozor!

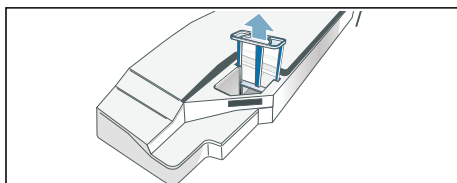
Senzor vlage se lahko poškoduje.

Senzorjev vlage ne čistite z abrazivnimi sredstvi ali jekleno volno.

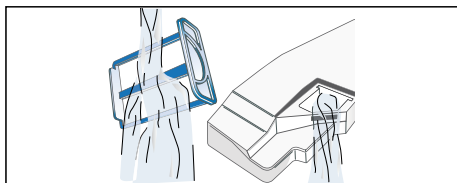
Čiščenje filtra v rezervoarju za kondenzirano vodo

Opomba: Filter v zbiralniku za kondenzirano vodo čisti kondenzirano vodo, ki se nato uporabi pri samodejnem čistilnem ciklu sušilnika.

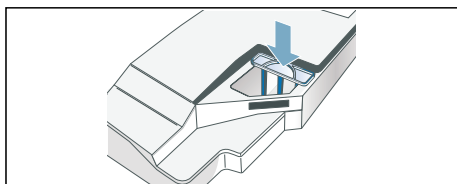
1. Izvlecite rezervoar za kondenzirano vodo v vodoravnem položaju.
2. Kondenzirano vodo izlijte.
3. Odstranite filter.



4. Očistite filter pod toplo tekočo vodo ali v pomivalnem stroju.



5. Filter potisnite nazaj, dokler se ne bo zaskočil na svoje mesto.






Pozor!

V sušilnem stroju se lahko naberejo vlakna, ki ga lahko poškodujejo.

S sušilnim strojem obratujte samo, ko je vstavljen filter.

6. Rezervoar za kondenzirano vodo potisnite nazaj, dokler se ne bo zaskočil na svoje mesto.

Napake in ukrepi za odpravo napak

| Napake | Vzrok/ukrep |
|---|---|
|  na prikazovalniku in sušenje je bilo prekinjeno. | <ul style="list-style-type: none"> ■ Izpraznite rezervoar za kondenzirano vodo in pritisnite tipko za Zagon → <i>Stran 26</i>. ■ Če ste namestili opcijski kondenzacijski odtok, potem je lahko odtočna cev zamašena. Preverite, ali se v cevi odlagajo ostanki in jo izperite. |
|  na prikazovalniku. | Očistite filter za vlakna in pritisnite gumb za zagon → <i>Stran 25</i> . |
| Samostojno čiščenje na prikazovalniku  . | To ni napaka. Zmenjevalnik toplote se čisti samodejno. Medtem, ko je prikazano to sporočilo, ne izvlecite rezervoarja za kondenzirano vodo. |
| Sušilni stroj se ne zažene. | <ul style="list-style-type: none"> ■ Ali je stroj priključen na električno omrežje in ali ste preverili varovalko? ■ Ali ste izbrali program? Izberite program. ■ Ali so vrata sušilnega stroja odprta? Zaprite vrata. ■ Ali je aktivirano otroško varovalo? Izklopite otroško varovalo. ■ Ali ste izbrali "Čas konca programa"? Program se zažene z zakasnitvijo → <i>Stran 22</i>. |
| Mečkanje. | <ul style="list-style-type: none"> ■ Do mečkanja pride, če ste prekoračili maksimalno obremenitev ali pa izbrali napačen program za vrsto perila. Vse potrebne informacije lahko najdete v razpredelnici s programi → <i>Stran 20</i>. ■ Oblačila odstranite iz stroja takoj po sušenju, če jih boste predolgo pustili v sušilnem stroju, lahko pride do mečkanja. |
| Iz stroja izteka voda. | Ne gre za napako, sušilni stroj je mogoče nameščen na krivi podlagi. Poravnajte sušilni stroj. |
| Med sušenjem je bila prikazana sprememba programa. | To ni napaka. Senzorji za vlago zaznavajo preostalo vlago v perilu in prilagodijo dolžino programa (razen pri časovnih programih). |
| Perilo se še ni popolnoma posušilo ali pa je še vlažno. | <ul style="list-style-type: none"> ■ Po koncu programa je toplo perilo na občutek bolj vlažno, kot je v resnici. Razgrnite perilo in pustite, da se vročina razblini. ■ Fino nastavite stopnjo sušenja – tako boste podaljšali čas sušenja, ne boste pa povečali temperature. Vaše perilo bo postalo bolj suho → <i>Stran 22</i>. ■ Izberite program z daljšim časom sušenja ali povečajte stopnjo sušenja. S tem se temperatura ne poveča. ■ Izberite časovni program za nadaljnje sušenje perila, ki je še vlažno → <i>Stran 20</i>. ■ Če ste prekoračili maksimalno količino perila za program, potem perilo mogoče ne bo čisto suho. ■ Očistite senzor vlage v bobnu. Senzor vlage lahko prekrije tanka plast apnenca ali ostankov pralnih sredstev in izdelkov za nego, to pa lahko vpliva na delovanje stroja. Vaše perilo se ne suši pravilno → <i>Stran 29</i>. ■ Sušenje je bilo prekinjeno, saj je prišlo so prekinitve napajanja, ker je rezervoar za kondenzirano vodo poln ali pa ker je bil prekoračen maksimalen čas sušenja. <p>Opomba: Glejte nasvete za perilo → <i>Stran 19</i>.</p> |

* odvisno od modela

| Napake | Vzrok/ukrep |
|---|---|
| Ali čas sušenja traja predolgo? | <ul style="list-style-type: none"> ■ Filter za vlakna je mogoče umazan in zato traja sušenje dlje časa. Očistite filter za vlakna. ■ Če je vstopna odprtina za zrak na sušilnem stroju blokirana ali pa ni prosto dostopna, se lahko čas sušenja podaljša. Prepričajte se, da vstopna odprtina za zrak ni zamašena. ■ Optimalna temperatura okolice za sušenje je med 15 °C in 30 °C. Zunaj tega razpona se lahko čas sušenja podaljša. ■ Če soba ni primerno prezračena, se lahko zaradi tega čas sušenja podaljša. Prezračite sobo. |
| Prikazan čas sušenja se med sušenjem spremeni. | To ni napaka. Sušilnik prepozna količino perila in prilagodi preostalo trajanje programa. |
| Prikazovalnik se izključi, gumb za zagon začne utripati. | To ni napaka. Način varčevanja z energijo je aktiven . |
| V rezervoarju za kondenzirano vodo je preostanek vode, kljub temu, da je sušilni stroj priključen na kondenzacijski odtok*. | To ni napaka. Če je kondenzacijski odtok nameščen, voda ostane v rezervoarju za kondenzirano vodo zaradi delovanja funkcije samodejnega čiščenja sušilnega stroja. |
| V sobi se poveča vlažnost. | To ni napaka. Prepričajte se, da je soba primerno prezračena. |
| Prekinjeno napajanje. | Program sušenja je prekinjen. Odstranite perilo in ga razgrnite ali pa ponovno zaženite program. |
| Nenavaden hrup med sušenjem. | To ni napaka. Hrup povzroča samodejno čiščenje izmenjevalnika toplote → <i>Stran 28</i> . |
| Sušilnik je na dotik hladen, kljub temu, da suši. | To ni napaka. Sušilnik lahko učinkovito suši pri nizkih temperaturah s pomočjo toplotne črpalke. |
| * odvisno od modela | |

Opomba: Če ne morete sami odpraviti motnje, tako da sušilni stroj izklopite in vklopite, vas prosimo, da stopite v stik z našo servisno službo.



Servisna služba

Servisna služba

Če napake ne morete odpraviti sami (napaka, kaj naj storim?), se obrnite na našo servisno službo. Vedno bomo našli ustrezno rešitev, da bi preprečili nepotrebne obiske pri inženirjih.

Kontaktne informacije za vaš najbližjo servisno službo lahko najdete tukaj ali v priloženem zvezku za poprodajo.

Servisni službi navedite številko izdelka (št. E) in proizvodno številko (FD) stroja.

E-Nr. _____ FD _____

Te informacije lahko najdete na notranji strani vrat sušilnega stroja ali na zadnji strani sušilnega stroja.

Zaupajte usposobljenosti proizvajalca.

Prosimo, obrnite se na nas. Tako boste lahko prepričani, da bo popravilo opravil izšolan serviser z originalnimi nadomestnimi deli.



Podatki o porabi


Tabela s podatki o porabi


| Program | Hitrost ožemanja, ki se uporablja za ožemanje perila. | Trajanje** | | Poraba energije** | |
|-------------------------|---|---------------|---------|-------------------|----------|
| | | 8 kg | 4 kg | 8 kg | 4 kg |
| Bombaž | | | | | |
| Dovolj suho za v omaro* | 1400 vrt/min | 187 min | 122 min | 1,62 kWh | 1,03 kWh |
| | 1000 vrt/min | 211 min | 135 min | 1,87 kWh | 1,14 kWh |
| | 800 vrt/min | 235 min | 148 min | 2,12 kWh | 1,25 kWh |
| Dovolj suho za likanje* | 1400 vrt/min | 134 min | 85 min | 1,17 kWh | 0,73 kWh |
| | 1000 vrt/min | 158 min | 98 min | 1,42 kWh | 0,84 kWh |
| | 800 vrt/min | 182 min | 111 min | 1,67 kWh | 0,95 kWh |
| Preprosta nega | | 3,5 kg | | 3,5 kg | |
| Dovolj suho za v omaro* | 800 vrt/min | 73 min | | 0,56 kWh | |
| | 600 vrt/min | 86 min | | 0,67 kWh | |

* Nastavitev programa za testiranje v skladu z veljavnim standardom EN61121.

** Glede na vrsto tkanine, sestavo perila, ki se suši, vlažnost tkanine, nastavljeno stopnjo suhosti, količino perila, okoljske pogoje ter vklop dodatnih funkcij lahko pride do odstopanj od navedenih vrednosti.

Najučinkovitejši program za bombažno perilo

Naslednji "standardni program za bombaž" (prepoznate ga po ) je primeren za sušenje normalnega, mokrega bombažnega perila in je najbolj učinkovit glede porabe energije za sušenje mokrega bombažnega perila.

| Standardni programi za bombaž v skladu s trenutno zakonodajo EU 932/2012 | | | |
|---|-----------|-------------------|------------------|
| Program | Količina | Poraba energije | Dolžina programa |
|  Bombaž Dovolj suho za v omaro | 8 kg/4 kg | 1,87 kWh/1,14 kWh | 211 min/135 min |

Nastavitev programa za testiranje in označevanje energije v skladu z evropsko direktivo 2010/30/EU.



Tehnični podatki

Dimenzije:

85 x 60 x 60 cm

(višina x širina x globina)

Teža

Pribl. 56 kg

Maksimalna količina:

8 kg

Rezervoar za kondenzirano vodo:

4,6 l

Priključena napetost:

220 do 240 V

Priključna moč:

Maks. 700 W

Varovalka:

10 A

Lučka v notranjosti bobna***Temperatura okolice:**

5 do 35 °C

Poraba energije, ko je stroj izklopljen:

0,10 W

Poraba energije, ko je stroj pripravljen za uporabo (način pripravljenosti):

0,50 W

Ta proizvod vsebuje vire svetlobe razreda energetske učinkovitosti F. Viri svetlobe so na voljo kot nadomestni deli, ki jih sme zamenjati le za to izšolano strokovno osebje.

* Odvisno od modela



Zahvaljujemo se vam za nakup Bosch hišnega aparata!

Registrirajte svojo novo napravo na MyBosch in takoj izkoristite:

- **Strokovne nasvete in namige za vašo napravo**
- **Možnosti podaljšanja garancije**
- **Popuste za dodatno opremo in nadomestne dele**
- **Digitalni priročnik in vse podatke o napravi na enem mestu**
- **Preprost dostop do storitve Bosch hišni aparati**

Brezplačna in preprosta registracija – tudi na mobilnih telefonih:

www.bosch-home.com/welcome



Potrebujete pomoč? Našli jo boste tukaj.

Strokovni nasveti za vaše Bosch hišne aparate, pomoč pri težavah ali popravilo pri Boschevih strokovnjakih.

Odkrijte številne načine, kako vam lahko Bosch pomaga:

www.bosch-home.com/service

Kontaktni podatki za vse države so navedeni v priloženem imeniku servisov.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com



9001606506 (0101)

sl